Computer-Aided Design of User Interfaces V
COMPUTER-AIDED DESIGN OF USER INTERFACES V

Proceedings of the Sixth International Conference on Computer-Aided Design of User Interfaces CADUI’2006 6-8 June 2006, Bucharest, Romania

edited by

Gaëlle Calvary
Université Grenoble 1
Grenoble, France

Costin Pribeanu
National Institute of Research & Development in Informatics
Bucharest, Romania

Giuseppe Santucci
Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
Roma, Italy

and

Jean Vanderdonckt
Université catholique de Louvain
Louvain-la-Neuve, Belgium
# TABLE OF CONTENTS

*Sponsors* ................................................................. vii

*Programme Committee Members* ........................................ ix

*Acknowledgements* ...................................................... xi

## Keynote Paper

1. Generating User Interfaces from Conceptual Models: A Model-Transformation Based Approach ............................................. 1
   **Ó. Pastor**

## Multimodal User Interfaces

2. Towards Object Oriented, UIML-based Interface Descriptions for Mobile Devices ........................................................... 15
   **R. Schaefer and S. Bleul**

3. Towards a System of Patterns for the Design of Multimodal Interfaces ....................................................................... 27
   **G. Godet-Bar, S. Dupuy-Chessa, and L. Nigay**

4. Design Options for Multimodal Web Applications................................ 41
   **A. Stanciulescu and J. Vanderdonckt**

5. A Generic Approach for Pen-based User Interface Development ....... 57
   **S. Macé and E. Anquetil**

## Virtual and Mixed Reality User Interfaces

6. Participatory Design Meets Mixed Reality Design Models: Implementation Based on a Formal Instrumentation of an Informal Design Approach ...................................................... 71
   **E. Dubois, G. Gauffre, C. Bach, and P. Salembier**

7. A Method for Developing 3D User Interfaces of Information Systems ...... 85
   **J.M. González Calleros, J. Vanderdonckt, and J. Muñoz Arteaga**

   **D. Lingrand, Ph. Renevier, A.-M. Pinna-Déry, X. Cremaschi, S. Lion, J.-G. Rouel, D. Jeanne, Ph. Cuisinaud, and J. Soula**

## User Interfaces for Multi-Device Environments

9. Designing and Developing Multi-user, Multi-device Web Interfaces...... 111
   **F. Paternò and I. Santos**

    **M.M. Silva and E. Furtado**

11. Transformational Consistency ...................................................... 137
    **K. Richter**
Table of Contents

12. Rapid Prototyping of Distributed User Interfaces ......................... 151
   J.P. Molina Massó, J. Vanderdonckt, P. González López,
   A. Fernández-Caballero, and M.D. Lozano Pérez

13. The Comets Inspector: Manipulating Multiple User
   Interface Representations Simultaneously .................................... 167
   A. Demeure, G. Calvary, J. Coutaz, and J. Vanderdonckt

User Interface Layout in Multi-Device Environments

   Rendering with UIML .................................................................... 175
   K. Luyten, K. Thys, J. Vermeulen, and K. Coninx

15. Device Independent Layout and Style Editing Using
   Multi-level Style Sheets ............................................................... 183
   W. Dees

16. Automatic Interface Generation through Interaction,
   Users, and Devices Modeling ....................................................... 191
   E. Bertini, G. Santucci, and A. Calì

User Interface Design Support

17. The Meta Sketch Editor: A Reflexive Modeling Editor .................. 201
   L. Nóbrega, N.J. Nunes, and H. Coelho

   H. Trætteberg

19. Towards a Support of User Interface Design by Composition Rules ... 231
   S. Lepreux and J. Vanderdonckt

20. IDEALXML: An Interaction Design Tool:
   A Task-based Approach to User Interface Design ......................... 245
   F. Montero and V. López-Jaquero

21. Integrating Model-based and Task-based Approaches to
   User Interface Generation ............................................................ 253
   S. España, I. Pederiva, and J.I. Panach

User Interface Usability Evaluation

22. Automated Repair Tool for Usability and Accessibility
   of Web Sites .................................................................................. 261
   A. Jasselette, M. Keita, M. Noirhomme-Fraiture, F. Randolet,
   J. Vanderdonckt, Ch. Van Brussel, and D. Grolaux

   to Deployment .................................................................................. 273
   J. Xiong, M. Diouf, Ch. Farenc, and M. Winckler

   Information on User Behavior ......................................................... 287
   F. Paternò, A. Piruzza, and C. Santoro
SPONSORS

Official CADUI Web site

Computer-Aided Design of User Interfaces
http://www.isys.ucl.ac.be/bchi/cadui

Corporate Sponsors

CARE Technologies
http://www.care-t.com

DefiMedia
http://www.defimedia.be

IBM Belgium
http://www.ibm.com/be

OlivaNova Model Execution Software

RedWhale Software Corporation
http://www.redwhale.com

SAP AG
http://www.sap.com

Scientific Sponsors

ACM Special Interest Group on Computer-Human Interaction (SIGCHI)
http://www.sigchi.org

ACM SIGCHI Belgian Chapter (BelCHI)
http://www.belchi.be

ACM SIGCHI Romanian Chapter (RoCHI)
http://www.ici.ro/chi-romania

Association Francophone d’Interaction Homme-Machine (AFIHM)
http://www.afihm.org

Belgian Laboratory of Computer-Human Interaction (BCHI)
http://www.isys.ucl.ac.be/bchi
COST Action n°294 – MAUSE: Towards the MATuration of Information Technology USability Evaluation
http://www.cost294.org

European Cooperation in the field of Scientific and Technical Research (COST)
http://www.cost.esf.org

European Science Foundation (ESF)
http://www.esf.org

Institut d’Administration et de Gestion
http://www.uclouvain.be/iag

National Institute for Research and Development in Informatics (ICI)
http://www.ici.ro

The Open Interface Foundation
http://www.openinterface.org

SIMILAR: The European research taskforce creating human-machine interfaces SIMILAR to human-human communication
http://www.similar.cc

Sixth Framework Program, European Commission
http://cordis.europa.eu/fp6

Université catholique de Louvain
http://www.uclouvain.be

Université Grenoble 1, Equipe IIHM
http://iihm.imag.fr/site

Universita’ degli Studi di Roma “La Sapienza”
http://www.uniroma1.it

UsiXML (USer Interface eXtensible Markup Language) Consortium
http://www.usixml.org
PROGRAMME COMMITTEE MEMBERS

Silvia Abrahao, Polytechnic University of Valencia, Spain
Sabin-Corneliu Buraga, UAIC Iasi, Romania
Gaëlle Calvary, Université Grenoble 1, France
Joëlle Coutaz, Université Grenoble 1, France
Olga De Troyer, Vrije Universiteit Brussel, Belgium
Emmanuel Dubois, IRIT Toulouse, France
Antonio Fernández-Caballero, University of Castilla-La Mancha, Spain
Peter Forbrig, University of Rostock, Germany
Elizabeth Furtado, University of Fortaleza, Brazil
Pascual Gonzalez, University of Castilla-La Mancha, Spain
Philip Gray, University of Glasgow, UK
James Helms, Harmonia, Inc., USA
Geert-Jan Houben, Vrije Universiteit Brussel, Belgium
Robert J.K. Jacob, Tufts University, USA
Anthony Jameson, DFKI, Germany
Herman Kaindl, Vienna University of Technology, Austria
Nora Koch, University of Munich, Germany
Christophe Kolski, Université de Valenciennes, France
James Lin, IBM Almaden, USA
Victor López-Jaquero, University of Castilla-La Mancha, Spain
Jesús Lorés, University of Lleida, Spain
Maria-Dolorès Lozano, University of Castilla-La Mancha, Spain
Kris Luyten, University of Hasselt, Belgium
Mark T. Maybury, The Mitre Corp., USA
Francisco Montero, University of Castilla-La Mancha, Spain
Laurence Nigay, Université Grenoble 1, France
Erik G. Nilsson, SINTEF, Norway
Monique Noirhomme, Facultés Universitaires N.-D. de la Paix, Belgium
Nuno J. Nunes, University of Madeira, Portugal
Luis Olsina, University Nacional de La Pampa, Argentina
Philippe Palanque, IRIT Toulouse, France
Fabio Paternò, ISTI-CNR, Italy
Paolo Pinheiro da Silva, Stanford University, USA
Horia D. Pitariu, UBB Cluj-Napoca, Romania
Costin Pribeanu, ICI, Romania
Angel Puerta, RedWhale Software Corp., USA
Kai Richter, Computer Graphics Center (ZGDV), Germany
Giuseppe Santucci, Universita’ degli Studi di Roma “La Sapienza”, Italy
Kevin A. Schneider, University of Saskatchewan, Canada
Daniel Schwabe, PUC Rio de Janeiro, Brazil
Programme Committee Members

Ahmed Seffah, Concordia University, Canada
Constantine Stephanidis, ICS-Forth, Greece
Piyawadee Sukaviriya, IBM Thomas Watson Research Center, USA
Gerd Szwillus, University of Paderborn, Germany
Hallvard Trætteberg, Norwegian University of Science and Technology, Norway
Jean Vanderdonckt, Université catholique de Louvain, Belgium
Thomas Ziegert, SAP Research, Germany
ACKNOWLEDGEMENTS

The editors would like to particularly thank the authors, the reviewers, the participants, and the sponsors for their support of the CADUI’2006 edition. We also warmly thank Prof. O. Pastor for giving the keynote address of this conference.

The editors would like to thank Cristian Voicu, who significantly helped in the preparation and the editing of the final version of this book, and Teodora Voicu for her support to the conference participants. This book was supported by the SIMILAR network of excellence, the European research taskforce creating human-machine interfaces SIMILAR to human-human communication (www.similar.cc), funded by the 6th Framework Program, IST Program of the European Commission, under contract FP6-IST1-2003-507609. The editors are also grateful to Juan Manual Gonzalez Calleros for the two first images on the cover and José Pascual Molina for the picture of the multi-monitor display.